

CM-703DW

(CM-703DW + DVWS)

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Erwerb unseres Produktes.
Für eine einwandfreie Bedienung und Anwendung,
lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch





INHALT

Sicherheitshinweise	3
Eigenschaften	5
Lieferumfang	5
Funktion der Tasten	6
Funktionen	8
Anschlüsse	14
Einbau	16
Technische Daten	17



Sicherheitshinweise

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

Lesen Sie sich bitte die Sicherheitshinweise gut durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Das Befolgen dieser Anweisungen schützt vor Beschädigungen, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des Produktes hervorgerufen werden können.



CAUTION

Diese Informationen sind Hinweise zum richtigen Umgang mit diesem Gerät. Sie unterstützen die Lebensdauer Ihres Produktes.



WARNING

Bitte befolgen Sie diese Informationen zu Ihrem Schutz vor Stromschlägen und anderen Verletzungen.



Hinweise



Nur installieren, wenn der Strom ausgeschaltet ist.

- Es kann zu Stromschlägen oder Mängeln kommen.



Benutzen Sie keine Mehrfachsteckdosen.

- Es kann zu Erhitzung, Feuer und Mängeln kommen



Schalten Sie den Strom ab, wenn Sie das Gerät lange Zeit nicht nutzen.

- Es kann zu Erhitzung, Feuer und Mängeln kommen



Nicht in der Nähe eines Magneten installieren.

- Es kann zu Mängeln und Stromstörungen kommen.



Drücken Sie nicht auf das Pannel.

- Das Pannel kann beschädigt werden.



Achten Sie beim Einbau darauf, dass der Wärmeabgang gesichert ist.











- Es kann zu Erhitzung, Feuer und Mängeln kommen



Die Batterie der Fernbedienung ist nicht wiederaufladbar. Sie sollte durch das gleiche oder ein ähnliches Model ersetzt werden. Altbatterien dürfen nicht in den Hausmüll. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien zu einer geeigneten Sammelstelle zu bringen.



Warnung

-  Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus, nutzen Sie die richtige Spannung und Betriebstemperatur.
 - Es kann zu Stromschlägen und Mängeln kommen.
-  Vermeiden Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt und bedienen Sie es nicht mit nassen Händen.
 - Es kann zu Stromschlägen und Mängeln kommen.
-  Platzieren Sie es nicht in der Nähe des Airbags.
 - Bei einem Unfall könnte das Gerät gefährlich werden
-  Befreien Sie das Gerät von Staub, wenn nötig.
 - Es kann zu Stromschlägen und Erhitzung führen.
-  Ziehen Sie nicht am Kabel, sondern am Stecker.
Benutzen Sie keine defekten Kabel.
 - Es kann das Kabel beschädigen oder zu Stromschlägen führen.
-  Zur Reinigung nur ein trockenes Tuch verwenden.
 - Bei feuchten Tüchern kann es zu Stromschlägen kommen.
-  Stecken Sie keine spitzen Gegenstände in das Gerät und versuchen Sie nicht, es zu öffnen
 - Es kann zu schweren Stromstößen oder Feuer kommen.
-  Reinigen Sie das Gerät nie mit alkohol- oder ölhaltigen Flüssigkeiten.
 - Es kann zu Beschädigungen oder Feuer kommen.
-  Sollte Rauch aus dem Gerät steigen, oder es verbrannt riechen, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 - Es kann zu Verletzungen oder Feuer kommen.
-  Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren.
 - Es kann zu Verletzungen führen und die Garantie entfällt.

1

Eigenschaften

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

[CM-703DW]

- 8bit MICRO controller
- hochauflösendes, gering reflektierendes TFT LCD Panel
- Alle Funktionen lassen sich direkt über den Bildschirm aufrufen (OSD Menü)
- Bildauswahlmodus (VOLL-BREIT-NORMAL-CINEMA)
- hohe Energieeffizienz
- Sprachauswahl (DE-ENG-SPA-FRE-ITA-KOR-JPN)
- Betriebsspannung von DC12V bis DC24V
- Dimmfunktion

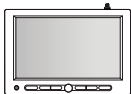
[DVWS-100]

- schwarzes eloxiertes Aluminiumgehäuse
- Feste 2.4GHz Hochleistung- Kompaktantenne
- High Level Betriebssystem
- Eigenes DVWS ID-System

2

Lieferumfang

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem



Monitor



SMA-Antenne



Standfuß



Zigarettenanzünderkabel



Multikabel
(optional)



TRG
Verlängerungskabel
(optional)



DVWS



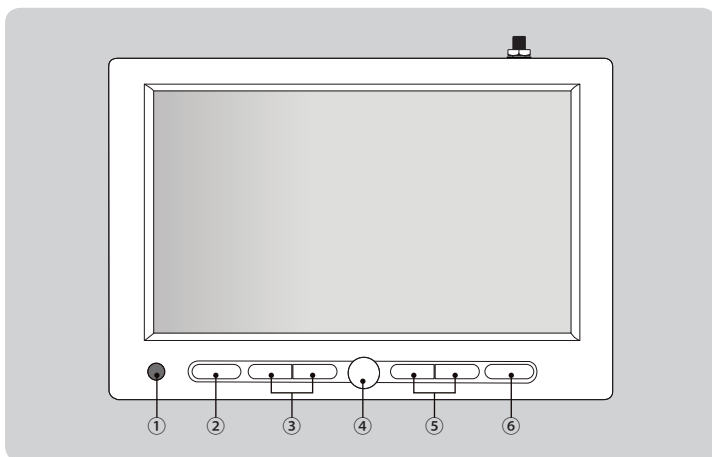
Bedienungsanleitung

3

Funktionen der Tasten

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

[MONITOR]



① IR-SENSOR

② MENÜ

Öffnet das Menü und wechselt die Untermenüs

③ SELECT $\wedge \vee$

Auf- und abwärts im Menü

④ POWER

Ein-/Ausschalten des Gerätes

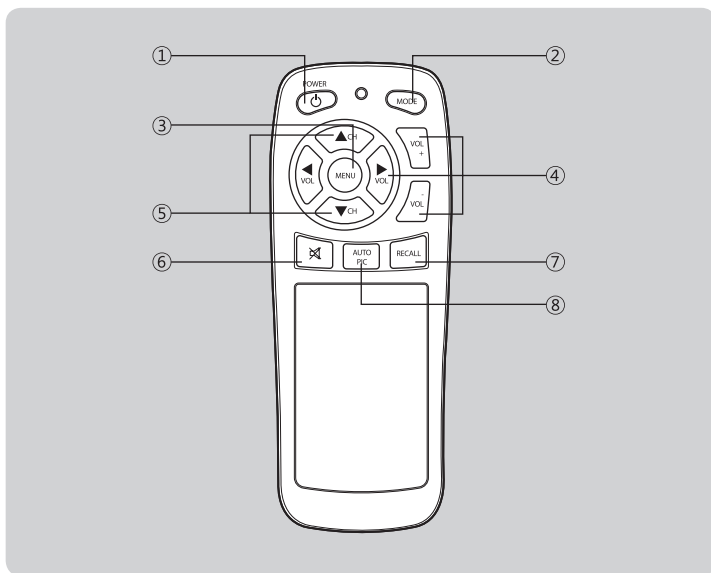
⑤ VOLUME $< >$

Tasten für Lautstärke oder Änderungen der Werte eines angewählten Menüs (z.B. Helligkeit usw.)

⑥ MODUS

Auswahl der Videoquelle (DVWS/CAM1/CAM2)

[FERNBEDIENUNG] optional erhältlich



- ① POWER Ein-/Ausschalten des Gerätes
- ② MODE Auswahl der Videoquelle (DVWS/KAM1/KAM2)
- ③ MENU Öffnet das Menü und wechselt die Untermenüs
- ④ VOL ◀▶(VOL+-) Tasten für Lautstärke oder Änderungen der Werte eines angewählten Menüs (z.B. Helligkeit usw.)
- ⑤ CH ▲▼ Auf- und abwärts im Menü
- ⑥ MUTE Stummschalten des Tons
- ⑦ RECALL Zeigt die aktuellen Einstellungen
- ⑧ AUTO PIC Automatische Bildeinstellung

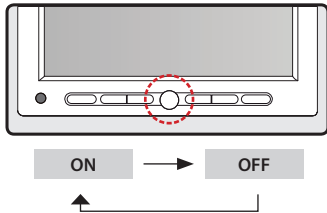
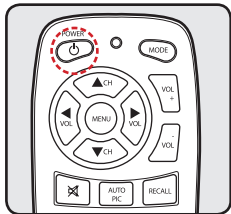
4

Funktionen

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

Fernbedienung optional erhältlich

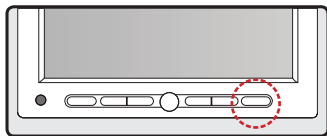
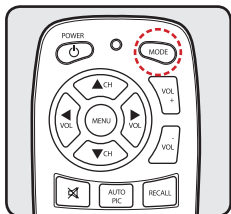
1 POWER



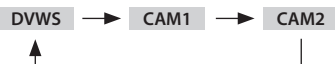
- 1) Drücken Sie die **[Ein-/Aus]** Taste. Die Stand-By-Lampe erlischt. Der Monitor ist eingeschaltet.
- 2) Drücken Sie erneut die **[Ein-/Aus]** Taste. Die Stand-By-Lampe leuchtet und der Monitor ist ausgeschaltet.

2 MODUS

- Mit dieser Funktion wählen Sie die Videoquelle aus.

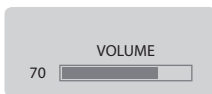
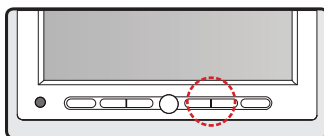
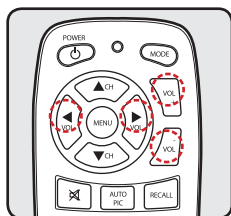


- 1) Drücken Sie die **[MODE]** Taste.
- 2) DVWS/CAM1/CAM2 erscheinen für 5 Sekunden auf dem Bildschirm.



DVWS (Digital Video Wireless Signal) dient der kabellosen Übertragung von Bild- und Tonsignalen von Kamera zu Monitor. Wählen Sie diese Quelle aus, wird das Bild der an das DVWS-Modul angeschlossenen Kamera gezeigt, bzw. Sie können die Einstellungen für dieses Kamerabild vornehmen.

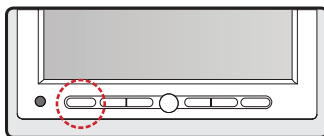
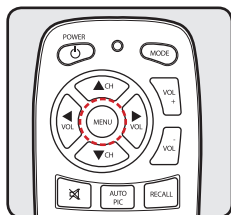
3) LAUTSTÄRKE



- 1) Drücken Sie die [VOLUME] Tasten < > in die gewünschte Richtung, um die Lautstärke zu regulieren.

4) MENÜ

- Hier gelangen Sie in das Hauptmenü und zu den einzelnen Untermenüs.



- 1) Drücken Sie die [MENU] Taste, um in das 1. Hauptmenü zu gelangen. Durch erneutes Drücken der [MENU] Taste, gelangen Sie in das 2. Hauptmenü
- 2) Drücken Sie die [SELECT] Tasten ^ v zum Auswählen eines Menüpunktes. Das ausgewählte Untermenü erscheint in der Farbe pink.
- 3) Drücken Sie die [VOLUME] Tasten < > in die gewünschte Richtung, um die Werte einzustellen.

1. Hauptmenü

DIMMER	ENGLISH	
LANGUAGE	0°	
DIRECTION	WIDE	
DISPLAY		
RESET		

2. Hauptmenü

CONTRAST	70	
BRIGHTNESS	70	
COLOR	50	
TINT	50	

[1. GRUNDEINSTELLUNGEN]

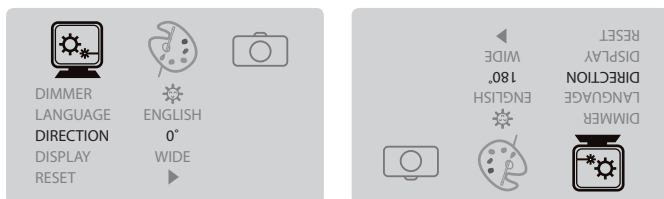
• DIMMER



• SPRACHE



• AUSRICHTUNG



• BILDSCHIRM

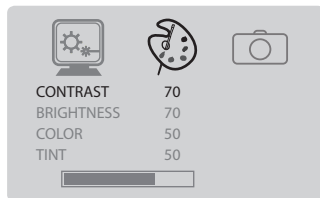


• RESET ▶

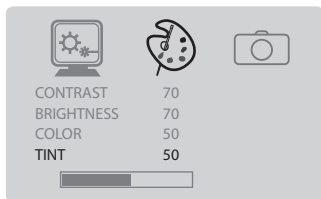
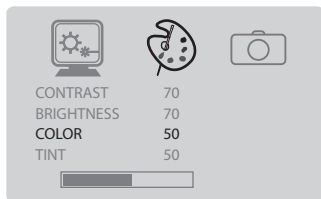
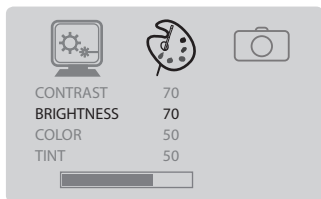
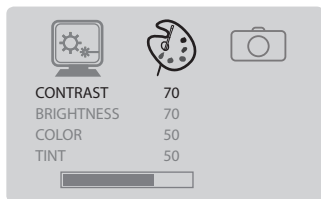
Setzt alle Werte auf die Werkseinstellungen zurück.

[2. BILDEINSTELLUNGEN]

- Durch zweimaliges Drücken der [MENU] Taste gelangen Sie zu den Bildeinstellungen.



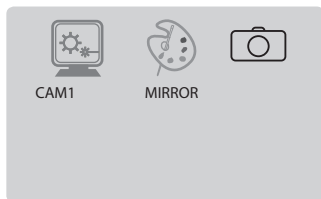
- 1) Drücken Sie die [SELECT] Tasten ^ v zum Auswählen eines Menüpunktes.
Das ausgewählte Untermenü erscheint in der Farbe pink.
- 2) Drücken Sie die [VOLUME] Tasten < > in die gewünschte Richtung, um die Werte einzustellen.



[3. KAMERA] -----

Die Kameras lassen sich unabhängig voneinander im normalen oder im gespiegelten Modus betreiben.

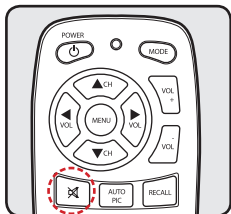
Drücken Sie die [MODE] Taste, um CAM1 oder CAM2 auszuwählen (rot unterlegt)



- 1) Durch dreimaliges Drücken der [MENU] Taste gelangen Sie zu den Kameraeinstellungen.
- 2) Durch Drücken der [VOLUME] Tasten < > können Sie zwischen den beiden Darstellungsmöglichkeiten umschalten (rot unterlegt).

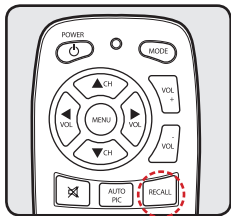
※ Diese Funktionen sind nur über die Fernbedienung möglich.

5 MUTE



1) Drücken Sie die [MUTE] Taste, um den Ton stumm zu schalten; das MUTE Symbol erscheint auf dem Bildschirm.

6 RECALL

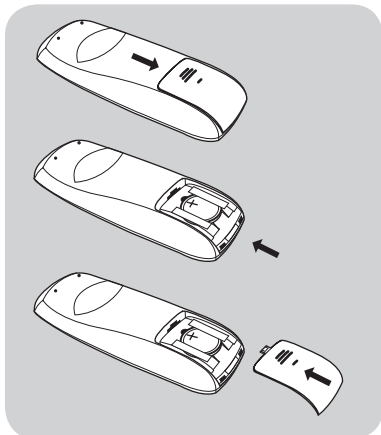


1) Drücken Sie die [RECALL] Taste um die aktuellen Einstellungen auf dem Bildschirm anzuzeigen.

5

AUSWECHSELN DER BATTERIE

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem



1. Ziehen Sie die Batteriefachabdeckung in Pfeilrichtung.

2. Legen Sie die Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben in das Batteriefach (No. CR2025)

3. Schieben Sie die Abdeckung zurück auf die Fernbedienung (Pfeilrichtung).

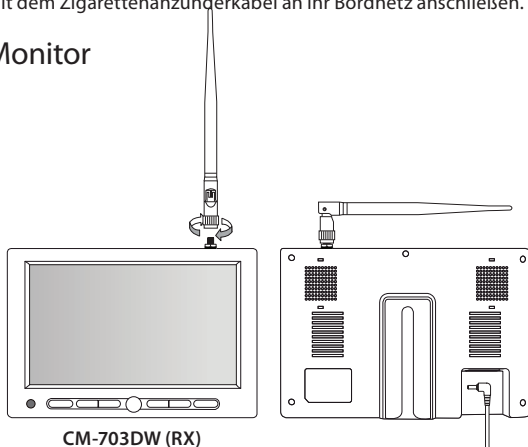
5

Anschlüsse

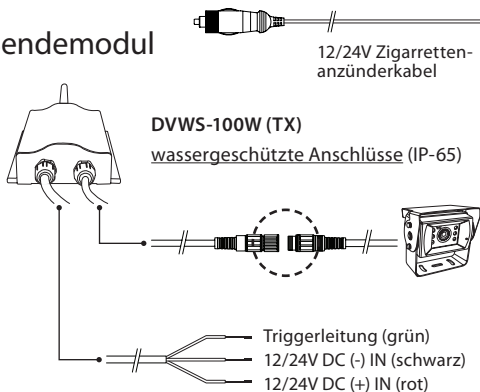
7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

Der DVWS-Empfänger ist in den Monitor eingebaut. Sie können das System betriebsbereit machen, indem Sie einfach die Antenne aufschrauben und den Monitor mit dem Zigarettenanzünderkabel an Ihr Bordnetz anschließen.

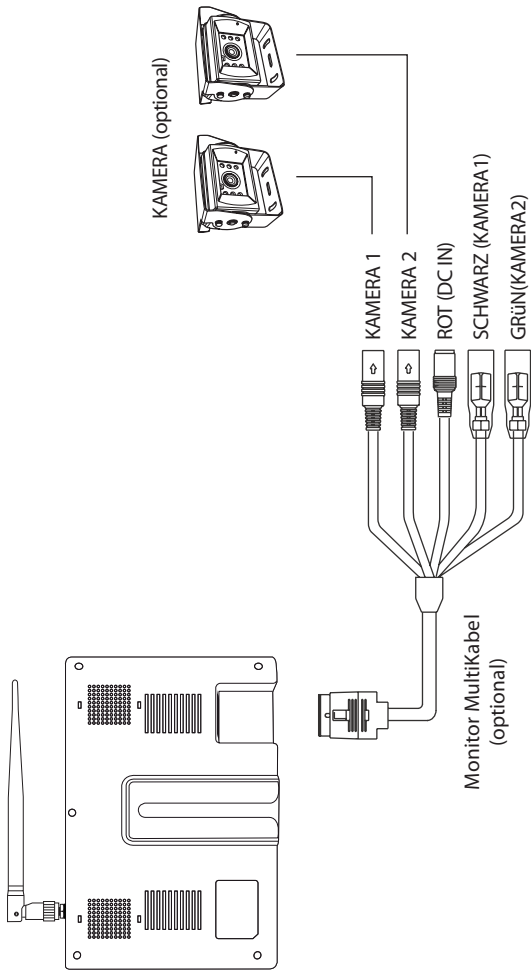
Monitor



Sendemodul

**WICHTIG:**

Die grüne Trigger-Leitung benötigen Sie nur bei Anschluss der CM-42 Tiltkamera.



SCHWARZ (KAMERA 1, (bevorrechtigt)

Für RV- Kamera
Anschluss an "4" des Rückfahrcheinwerfers

GRÜN (KAMERA 2)

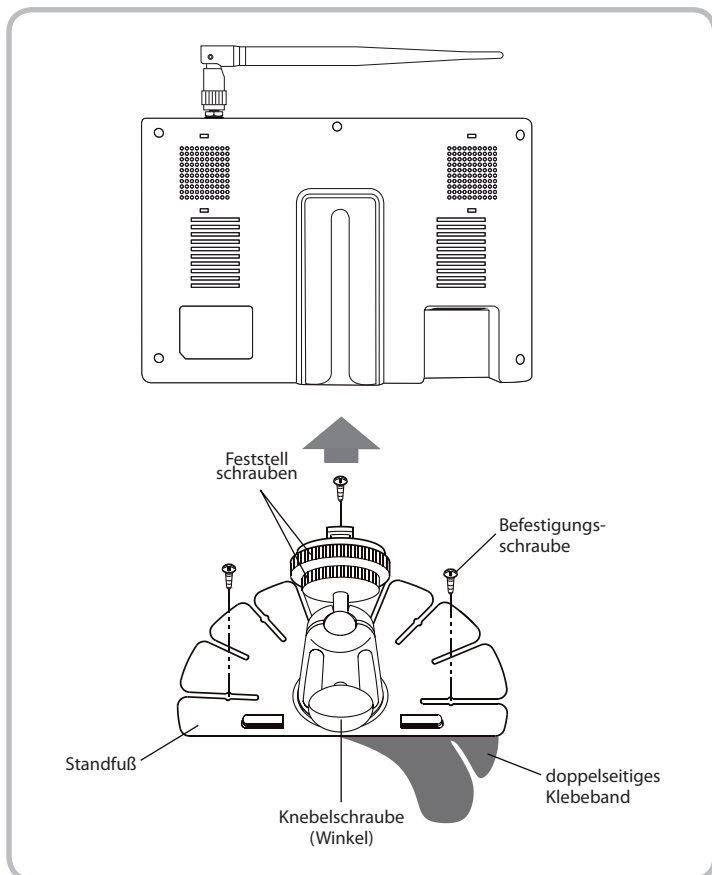
Für eine weitere Kamera
Anschluss an an "4" von Blinker o.ä.

7

INSTALLATION

7" Monitor mit digitalem Funkübertragungssystem

1. Wählen Sie einen geeigneten Standort für den Monitor. Reinigen Sie die Fläche, so dass der Untergrund staub- und fettfrei ist. Befestigen Sie den Standfuß mit der Klebefolie (vorher Schutzfolie abziehen) oder mit den Befestigungsschrauben.
2. Richten Sie den Monitor so aus, dass Sie das Bild einwandfrei sehen können. Ziehen Sie nun die Knebelschraube fest.
3. Schließen Sie die Kabel vorschriftsmäßig an.



[CM-703DW]

PRODUKT		SPECIFICATION	
		NTSC	PAL
LCD PANEL	Bildschirmgröße	17.78 cm (7.0 inch)	
	Auflösung	480(H) x 3(RGB) x 234(V)	
	Lochabstand	0.107(W) x 0.370(H) mm	
	Helligkeit	400 cd/m ²	
	Blickwinkel	60°(H) / 50°(U) / 40°(D)	
STROMVERSORGUNG	Spannung	DC 12V - 24V	
	Aufnahme	10 Watt	
VIDEOSYSTEM	AUTO (NTSC/PAL)		
FREQUENZ	horizontal	15.734 KHz	15.625 KHz
	vertikal	60 Hz	50 Hz
OSD DISPLAY	7 Sprachen		
BETRIEBSTEMPERATUR	-10°C ~ 60°C		
LAGERTEMPERATUR	-20°C ~ 70°C		
ABMESSUNGEN	197(W) x 121(H) x 31(D) mm		
GEWICHT	500g		

[Sender DVWS-100]

STROMVERSORGUNG	VOLTAGE	DC 12V - 24V
	CURRENT	4 Watt (DC 12V)
INPUT SYSTEM	PAL	
KANÄLE	max. 13 (EU)	2.4 GHz ~ 2.4835 GHz
BETRIEBSTEMPERATUR	-10°C ~ 60°C	
LAGERTEMPERATUR	-20°C ~ 70°C	
ABMESSUNGEN	125(W) x 90(H) x 33(D) mm	
GEWICHT	290g	
REICHWEITE	bis 50m innen / bis 200m außen	
BETRIEBSSYSTEM	High-Level OS embedded	
BILDÜBERTRAGUNGSRATE	30 fps real time Video transmitting	
PROTOKOLL	802.11 b/g Wifi Kommunikation	
KODIERUNG	High Level Security 64/128 bit WEP, WPA, WPA2	

* Änderungen des Designs und der Spezifikationen sind ohne Vorankündigung möglich.